

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Mon., Wed., Fri., except holidays and 1st 2 weeks
in July

NAROCNINA:

Združene države:
\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece
Kanada in dežele izven Združenih držav:
\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece
Petkova izdaja: \$10.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih držav: \$15.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:
\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months
Fridays only: \$10 per year — Canada and Foreign: \$15 a year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

No. 34 Fri., March 21, 1980

Beseda iz naroda...

Zahvala MZA

CLEVELAND, O. — V imenu misjonarjev, ki bodo ob koncu tekočega leta deležni vstopi iz skladu za vse slovenske misije narje Misijonskih Znamkarskih Akcij, se vsem, ki so imeli polne roke dela s pripravo kosila preteklo nedeljo, 16. marca, iskreno zahvalimo.

Pri tej zahvali sta vključeni kuhanici ge. Ivanka Pretnar in Pepca Tominc z vsemi pomočnicimi in pomočniki v kuhinji ali pri mizah. Prav tako lepa hvala vsem pri prodaji ročnih del, mačka v žaklu, rožah in pri pecivu, pa tudi vsem, ki so pomagali pri razpečavanju vstopnic.

Hvala Vam, drage gospodinje, za toliko dobrega peciva, kot tudi za darila mačka v žaklu ter lepega ročnega dela. Bog Vam bodi plačnik za vse te ure, ki ste jih vložile v te umetnine!

Iskrena hvala Ameriški Domovini, Amerikanskemu Slovencu in dr. Milanu Pavloviču na radij. oddaji WCSB, za vsa objavljanja v korist misijonskega kosila.

In Vam, dragi prijatelji, ki ste razumeli našo prošnjo, se odzvali in udeležili kosila v tako lepem številu, pokupili rože, ročna dela, pecivo ali iskali srečo pri mačku v žaklu, naš: Bog povrni!

Z iskreno zahvalo vsem in vsakemu posebej, hvaležni

Odbor MZA Cleveland

Prisrčna zahvala
Slomškovega krožka

CLEVELAND, O. — Slomškov krožek se prav lepo zahvaljuje za darilo od g. in ge. Steva Mohorko iz Kalifornije, darovala sta \$10 v zahvalo božjemu služabniku Slomšku za uslišano prošnjo, ter \$10 v Slomškov sklad v spomin na umrelga župnika Jozeta Varga.

Slomškov krožek se nadalje zahvaljuje vsem, ki so ob priliku misijonskega kosila preteklo nedeljo poravnali svojo članarino, in vsem za lepe darove v sklad za proglašitev slovenskega škofa Antona Martina Slomška a svetnikom.

pomoč ne prihaja od zunaj. Prihaja tako, da jo moramo sprejeti v sebi, v svoji notranjosti. Baraga je s svojim delom na zunaj pokazal, kaj in kako nuditi soljudem in svetu, kar je sam prejemal od Boga.

Bog ljudi ni zapustil; ne more do njih, ako ne znajo ali nočejo sprejemati njegove pomoči. Spremljati moramo Barago v njegovem obširnem misijonskem delovanju, ki ni bilo omejeno samo na njegovo misijonsko ozemlje, manjše je segalo preko vsega sveta, ker je bil pravljeno orodje v rokah Odrešenika vseh ljudi.

Na poseben način pa je njegovo delovanje segalo tudi v Slovenijo. Med slovenskim ljudstvom je ostal s svojimi molitvencami "Dušna paša" in tja je prihajal s slovensko besedo, ki je govorila o dobrini in ljubezni do Boga.

Ker je Barago vodil božji DUH, je njegov zgled nad časom, v katerem je živel. Duh je sila, ki vse oživilja in prinaša blagoslov. Vse, kar je rojeno iz Duha, je nad časom. To bi radi spoznali ob Baragovem dnevu z željo, da bi ta Duh prišel nad vse, ki delajo za Baragovo zadevo, in na vse udeležence letošnjega besedila.

Ljubezen je vzbujala v njem spoštovanje in upoštevanje sicernega kot posameznika.

To je bilo njegovo približanje k človeku kot osebi. O tem Baraga ni govoril, manjše je to vršil. Danes o tem veliko govorimo, čutimo pa, da to osnovno pravilo ni dovolj upoštevano.

Ta božji dar je Baraga v sebi lahko razvil, ker je iz svoje skušnje vedel, kako Bog

P. Fortunat OFM

Se posebej se Slomškov krožek zahvaljuje MZA, ki je omogočila istočasno s kosilom izvesti to važno slovensko zadevo.

Slomškov krožek

Ob svežem grobu

Euclid, Ohio — V pondeljek, 25. februarja 1980, je v Mount Sinai Hospital umrl med euclidskimi Slovenci dobro poznani Mr. Jack Gustinčič, 18800 Abby Avenue. V avgustu bi dočakal 80 let življenja. Rojen je bil v vasi Podobe, fara Hrušica. V družini je bilo 8 bratov in dve sestri. V Ameriko je prišel leta 1923. Tukaj je imel še tri brate, ki so že vsi umrli. Jack Gustinčič je delal v različnih tovarnah, končno do upokojitve je delal pri General Electric Co. Leta 1930 je obiskal domovino in tam poročil Ivanka (Jennie) Vičič. Letos bi obhajala zlato poroko, a je nista dočakala. Jennie Vičič je bila dolgoletna tajnica društva sv. Kristine št. 219 K.S.K.J. Gotovo je poznana mnogim K.S.K.J. društvenim delegatom, ker se je večkrat udeležila K.S.K.J. konvencij.

V zakonu sta se jima rodila dva sinova in dve hčeri, vsi so poročeni. Vsi otroci so bili v šolah odličniki in uživajo med poznanimi velik ugled. Težek udarec je bil za družino, ko je nadebidni 9-letni vnuk, sin hčere Irene, por. Lanese, 30. avgusta 1974 bil ubit v železniški nesreči. Družinska tragedija se je še povečala, ko sta leta 1978 v San Diegu trčila dva aeroplana in je pri tej letalski nesreči bil tudi ubit sin Jack.

Jack Gustinčič je že v rani mladosti moral v tuju svet, še predno je prišel v Ameriko, je bil nekaj časa v Belgiji. To je le nepopoln okvir, v katerem se je odvijalo življenje pokojnega. Pisce teh vrstic je pri teji letalski nesreči bil tudi ubit sin Jack.

Jack Gustinčič je že v rani mladosti moral v tuju svet, še predno je prišel v Ameriko,

je bil nekaj časa v Belgiji. To je le nepopoln okvir, v katerem se je odvijalo življenje pokojnega. Pisce teh vrstic je pri teji letalski nesreči bil tudi ubit sin Jack.

V tem 18. okrožju biva zelo veliko Slovencev, ki pripadajo večinoma demokratski stranki, čeprav so postali neodvisnejši v zadnjem desetletju.

Ronald Suster se je rodil leta 1942 kot sin Josepha (pok.) in Frances, roj. Pryatel, Suster. Njegova mati je sestra splošno poznanega in priljubljenega slovenskega sodnika Augusta Pryatela. Susterjeva družina je bivala v 32. vardi in sin Ronald je promoviral na višji šoli sv. Jožeta na E. 185 St. in kasneje na Case Western Reserve University, pravni šoli.

Naredil je pravniški izpit države Ohio in postal odvetnik. Nekaj časa je bil v službi mesta Cleveland in Richmondu Hts. Zadnja leta pa je v privatni praksi na E. 185 St. Pred petimi leti je kandidiral v Euclidu za položaj mestnega sodnika, a ni uspel.

Posebna prednost najnovejšega slovenskega kandidata je, da ni pozabil svoje preteklosti. Med drugim je član direktorja Slovenskega Crisvenega doma na Rehber Ave. Obenem je pravni svetovalec za SDD na Rehber Ave., prav tako za Slovenski dom na Holmes Ave. Federaciji slovenskih narodnih domov pa služi kot pomožni pravni svetovalec. Pretekli mesec je bil izvoljen za tajnika Slovensko-ameriškega kulturnega sveča.

Čeprav nam ob tvojem odhodu bolest krči srce, se vendar zavedamo, da si se samo odmaknil, kajti nisi umrl, samo iz časnosti si presel v večnost.

Jack! Mnogim članom in članicam društva sv. Kristine št. 219 K.S.K.J. si bil društveni sobrat in smo te spremili na tvoji poslednji poti na pokopališče Vernih duš - All Souls, kjer boš čkal na klic vstajenja. Težko mi je, ker čutim, da postajam vedno bolj sam. V spominu mi bo

ostal moj zadnji obisk pri tebi. Takrat je bil še nasmeh v tvojih očeh, a nisem pričakoval, da so bile tako blizu ure, ko se ti bo iztekelo življenje. V življenju si moral premagati veliko težkoč, zdaj je vse prestano... Zavesa, ki nam tu zakriva življenje v onostranstvu, je sedaj odgrnjena tebi. Verujemo v večno življenje!

Naj velja tudi tebi: "Okončno videlo, uho ne slišalo, v človeško sreco ni prišlo, kar bo spolnil Gospod njim, ki ga ljubi!"

Tebi raj in počitek, vsem ožijnim sorodnikom moje sočustvovanje in sožalje.

M. T.

Ronald J. Suster
napovedal kandidaturo
za ohjisko zakonodajo

Ronald J. Suster

CLEVELAND, O. — Znan odvetnik slovenskega rodu Ronald J. Suster je napovedal svojo kandidaturo za ohjisko zakonodajo. Postal je kandidat v 18. volivnem okrožju Spodnjega doma zakonodaje, ki obsegata mesta Euclid in Richmond Hts. ter 32. vardo v Clevelandu. Collinwoodski del 26. várde spada tudi k temu okrožju. Sedanji poslanec je Dennis Eckart, ki kandidira letos za Zvezni kongres v Washingtonu, D.C., v 22. okrožju, ki ga je doslej zastopal Charles Vahik.

V tem 18. okrožju biva zelo veliko Slovencev, ki pripadajo večinoma demokratski stranki, čeprav so postali neodvisnejši v zadnjem desetletju.

Ronald Suster se je rodil leta 1942 kot sin Josepha (pok.) in Frances, roj. Pryatel, Suster. Njegova mati je sestra splošno poznanega in priljubljenega slovenskega sodnika Augusta Pryatela. Susterjeva družina je bivala v 32. vardi in sin Ronald je promoviral na višji šoli sv. Jožeta na E. 185 St. in kasneje na Case Western Reserve University, pravni šoli.

Naredil je pravniški izpit države Ohio in postal odvetnik. Nekaj časa je bil v službi mesta Cleveland in Richmondu Hts. Zadnja leta pa je v privatni praksi na E. 185 St. Pred petimi leti je kandidiral v Euclidu za položaj mestnega sodnika, a ni uspel.

Posebna prednost najnovejšega slovenskega kandidata je, da ni pozabil svoje preteklosti. Med drugim je član direktorja Slovenskega Crisvenega doma na Rehber Ave. Obenem je pravni svetovalec za SDD na Rehber Ave., prav tako za Slovenski dom na Holmes Ave. Federaciji slovenskih narodnih domov pa služi kot pomožni pravni svetovalec. Pretekli mesec je bil izvoljen za tajnika Slovensko-ameriškega kulturnega sveča.

Čeprav nam ob tvojem odhodu bolest krči srce, se vendar zavedamo, da si se samo odmaknil, kajti nisi umrl, samo iz časnosti si presel v večnost.

Jack! Mnogim članom in članicam društva sv. Kristine št. 219 K.S.K.J. si bil društveni sobrat in smo te spremili na tvoji poslednji poti na pokopališče Vernih duš - All Souls, kjer boš čkal na klic vstajenja. Težko mi je, ker čutim, da postajam vedno bolj sam. V spominu mi bo

Načrt za graditev nove cerkve v Dravljah nad Ljubljano

CHICAGO, Ill. — Ko prihajajo tuji v Slovenijo in videjo toliko cerkva po hribih, ter se čudijo in sprašujejo: Kdaj so ti Slovenci zidali te cerkve in zakaj prav po hribih po vrhovih? — Zakaj toliko truda, ko bi vendar tam spodaj bilo veliko lažje? — Pogosto so prihajali sovražniki po "dolinah in kmetij" da zatekal v hribi, da je tam branil svoje življenje in svojo vero. Postavil je tam cerkev in zidal te cerkve in zakaj?

Torej: preden bomo zasadili lopato, bodo stroški že velikanci. Naj omenim še to, da mora vsaka javna zgradba imeti tudi za slučaj vojske zaklonišče, ki pa ogromno stane. Kolikor gre ljudi v prostor, mora biti vsaj polovica zagotovljena, da najde v zaklonišču svoj prostor...

Zato se, dragi Slovenci in spoštovana gospa, obračam na vse vas in prosim, beračim... Ne gre to zame, gre za božjo hišo, ki jo moram postaviti Bogu, da bo primerna: preprosta in okolju primerna. Vendar dostojna.

Razumem vas, da imate vsak svoje nemajhne potrebe. Razumem pa tudi in imam izkušnje, da je cerkev živila vedno od skromnih ljudi.

Morda boste rekli: saj se pri vas toliko gradi. Vidite, da svoje hiše ljudje lahko dobijo kredit. Pri nas je pa cerkev ločena od države in zato ne moremo dobiti nobenega kredita.

Ziv edino od milostine, ki je pa dokaj skromna. Kar sem dozdat nabral, ne bo niti za zemljišče, načrte in komunalne prispevke.

Če torej zmorete, draga gospa, da v dragi rojaki, s kakšno podporo pomagati pri gradnji cerkve, vas lepo prosim.

Rad bi sam prišel med vas. Pa se čutim preslabega, pa se bojim, da vožnje ne bi vzdržali. Zato se moram oglašati po tej poti.

Že zdaj vam zagotavljam, da bomo vsi, kar nas je na tej župniji, vsak mesec opravili mašno daritve za dobrotnike. Edino s tem vam lahko povrnom: a to je pred Bogom največ, s čimer vam lahko povrnom.

Če se boste odločili in boste poslali, gotovo sami veste, kako je to treba storiti, da pride na pravi naslov. Morda bi Vas, spoštovana gospa Tončka, smel naprositi, da bi lahko rojaki dali kar Vam in bi Vi našli pot, po kateri bi prišli v cerkvene roke.

Vsem že vnaprej iskrena hvala: tudi če kdo ne more niti darovati, pa ima dobro voljo, mu bo Gospod povrnipoj njegovi dobro volji. Ostanemo pa vsekakor povezani v molitvi in daritvi.

Iskreno Vas pozdravljam, draga gospa Tončka in vse slovenske rojake v dan.

Lojze Strubelj

Dobro se zavedam, da nikomur od nas, ki živimo v teh razmerah, ni lahko poseči v žep in dati kar tako, vendar gre za vero med našim narodom, da se ta ohrani, pa gre za božjo čast, pa bomo kaj dali.

Lepo prosim v Imenu Gospodovem, in prosim, če bi poslal ček ali pismo na m-j naslov:

Tončka Bucik
8650 W. Summerdale
Chicago, Ill. 60656
ali na naslov župnika:

Rev. Štrubelj Lojze
Vodnikova 279
Ljubljana, Slovenia
p. Kalist Langerholz OFM
1852 W. 22nd Pl.
Chicago, Ill. 60608

Misijonska srečanja in pomenki

472. Kosilo MZA Cleveland

je 16. marca v auditoriju sv. Vida na St. Clairju zelo lepo uspelo. Nad 700 kosil so pravili, po \$4 za odrasle in \$2 za otroke, kar je res za te čase skromna cena. Misijonski sodelavci in dobrotniki so se odzvali res v lepem številu. Ga. Anica Knezeva je sporočila v nedeljo zvečer, da je bilo, po odbitu stroškov za nakupljeno in \$300 za dvorano, ostalo čistega \$2537 in davoralci so dodali skupno \$1153. Vse pecivo, ki so ga prinesle dobre žene, je bilo kaj hitro razprodano za \$535, kar je že vsteto v dobičku kosila. Tako bodo naši misijonarji spet deležni delež teh lepih \$3726, ki so ga clevelandski rojaki žrtvovali letosnjosti post za MZA pomoč vsem.

Na kosilu je bila letos glavna tajnica gdč. Sonja Ferjanova — Knezevi so jo čakali na letališču —, ki je srečala vrsto starih znancev in misijonskih sodelavk, obiskala bolehne sodelavke, kot go. Angelo Zelezničnik in go. Kario Kucher, ki pridno sortira znamke za MZA. Srečala je z g. Rudijem Knezem tudi urednika AD dr. Susela in se mu je v imenu cele MZA in duhovnega voditelja zahvalila za redno objavo petkovih MSIP.

Sodelavci in sodelavke MZA so ji šli zelo na roke. Ustavila se je, kjer se je mogla. Bila je v torek zvečer v St. Mary's v Collinwoodu na seji MZA za pospravo misijonske prieditev. Pri Celestinovih je našla prenočišče, obiskala staro prijateljico go. Minko Kmetič in izmenjala polno koristnih idej z glavnim blagajnčarko go. Vido Svajgerjevo ter predsednico MZA Cleveland go. Mariko Lavriša, ki jo priporočamo vsemi v molitve za zdravje. Topla zahvala odsek za povabilo glavne tajnice mednje za to prieditev.

MZA CHICAGO je tudi imela prieditev v februarju in predsednica ga. Gisella Hozianova je obljudila napisati poročilo v Ameriškem Slovenscu, pod njenim tedenskim zaglavjem "Prekmurski kotiček".

Bogoslovski v drževalnini po 150 dolarjev sta poslali neimenovani družini iz Minneapolisa v Minn. in Milwaukeea, Wis.

Iz Honduras s. Christine Knez

pošilja 16. feb. zahvalo za MZA dar \$200. Vsem se lepo zahvaljuje, za vse moli in menja, da sredi velike revščine delujejo in da posebej otroci trpijo, kadar stradajo. Omenja težke čase, ki jih preživljajo v Srednji Ameriki in upa, da bo Marija Pomočnica varovala njihovo de-lo tudi zanaprej.

Ga. Agnes Leskovec je v imenu MZA poslala \$300 g. Janezu Mrvarju v Ecuador. Bilo je del za sv. maše in dar. Dne 11. februarja se zahvaljuje in piše: "Ko sem prišel v petek iz duhovnih vaj, so mi izročili pismo ge. A. Leskovec z Vašim božičnim pismom in dar za maše in druge darove. Za vse se najskrnejše zahvaljujem."

Letos bo ta denar posebej prav prišel, ker ljudje zaradi dolgotrajne suše nimajo denarja, da bi dali za maše. Decembra, januarja in februarja nam je Karitas nemških škofov poslala koruzne moke in ovsa kot posebno pomoč zaradi suše po vsej deželi. Nenamog bodo s tem rešili življenje.

Pravijo, da je že en milijon Ekvadorjanov na črno šlo

ce pokazalo danes, hvala Bogu. Do deževne dobe imamo še 2 meseca. Ta čas, poleg priprave na Veliko noč v postu, kopljemo vodnjake." (Bo še.)

Rev. Charles A. Wolbang, C.M.
131 Birchmount Road
Scarborough, Ont.
Canada M1N 3J7

MALI OGLASI

Tiskovni sklad A.D.

Na podružni vasi (Mission Church)

sмо začeli Vincencijevo konferenco. Smo v stiku z g. Uribe v Mendelinu, Colombia, ki je predstavnik Vincencijevih konferenc po vsej Latinski Ameriki. V ZDA jih imenujete St. Vincent de Paul Society. Pred letom mi je pisal, da je v celi Evadorju le ena župnija v Quito, kjer deluje Konferenca. Nodaj bodo vsaj dve. Se čutim dolznega, da kaj storim v te smerni, saj sem bil sam v Marijanšču osem let skoraj zastonj.

Seznam držav, kjer deluje Konferenca, nima Jugoslavje. Pred vojno je bila zelo močna. Se vidi, koliko velja verska svoboda v naši ljubi domovini.

Če imate v spanščini kaj poceni literature o sv. Vincenciju in o Frideriku Ozanamu, bi nam prav prišla. Dosedaj duhovno nismo kaj posebnega naredili. Je kakih 30 oseb, ki prispevajo za ubožno blagajno ali so se obvezali, da jo bodo podpirali. Zadnjo nedeljo, ko ni bilo tam maše, so se zbrali in imeli 'protestantsko' mašo, to je, brez duhovnika. Brali so berila za nedeljo, nekaj molili, nekaj debatirali in darovali nekaj v puščico. G. Uribe pravi, da je V.K. Comunidad Ecclesial de base. To tudi jaz želim napraviti. Še enkrat lepo hvala za vse. Priporočam se Vam v molitve in Vas iskreno pozdravljam. Vaš vdani J.M."

Iz Toga, Afrika, o. Evgen Ketiš, OFM,

26. februarja piše: "Mir in vse dobro vsem prijateljem in dobrotnikom misijonov! Najprej Vas vse iskreno pozdravljam ter klicem božjega blagoslova na vse Vas pri Vašem plemenitem delu, ki je združeno z žrtvami, saj vse to vršite poleg Vaših službenih dolžnosti. Bog Vam povrni!"

Nadalje oprostite, da ste morali čakati malo dlje za moj odgovor. Vaši vrstice so me našle v bolniški postelji, malo v bolniški, malo v ambulanci, povsod tam, kjer skušajo človeka pokrpati in spraviti k zasilnemu zdravju. Najprej me je pograbila malarija v dobreri meri. Takoj za tem iščas. Na levo nogo sploh nisem mogel stopit, pa tudi v postelji sem težko ostanek.

Kot dodatek pa so me še mikrofili začeli šegetati (onchošercos). Pregled je pokazal, da so mi prišli v oči, zato jih sedaj obstrelijuem z notezinom. Živim v upanju, da se bo vse ureido. Ce morete to vzeti za opravičilo, se Vam zahvaljujem. Za 28 sv. maš stotak; darova ge. Muršec \$35 in \$165 dar MZA. Skupaj v čaku \$300. Vključujem Vas vse v svoje skromne molitve, še bolj pa v vsakodnevno Kristusovo daritev. Naj bodo te besede prav vsem, ki so kakorkoli povezani z misijonom.

Tu smo sedaj v suhi dobi. Oblaki peska nas pokrivajo te dneve. Povsod je prahu dovolj, od polje do loncev. Kaj vrem, koliko prahu vdihavajo naša pljuča? Malo se je son-

ce pokazalo danes, hvala Bogu. Do deževne dobe imamo še 2 meseca. Ta čas, poleg priprave na Veliko noč v postu, kopljemo vodnjake." (Bo še.)

Rev. Charles A. Wolbang, C.M.
131 Birchmount Road
Scarborough, Ont.
Canada M1N 3J7

MALI OGLASI

LOT FOR SALE

Build your dream house on these 3 acres located in Chesterland. Call Theresa, Century 21 Strumbly Realty 283-8100 (33-34)

FOR RENT

5 Rooms, upstairs. Newly decorated. Deposit 1 month. Call mornings 961-6301. (33-37)

HOUSE FOR SALE

Single home. Remodeled. 3 Bedrooms, 1½ baths. 3 car garage. St. Vitus area. Call 831-1172 (33-37)

LASTNIK PRODAJA

V Euclid. Zidan bungalow s priključeno garazo. 4 spalnice. Pravkar obnovljena kuhinja. Preproge v sobah. Podkleten iz izgotovljeno razvedrnilico. Patio z žaramom na plin. Skramba za orodje. Parcela 50x150 blizu Babbitt Rd. in Lakeland Freeway. \$69,500. Kličite 731-2808 (33-34)

DVE SOBARICI

potrebujejo, polni čas, od 8. zj. do 3. ali 4. pop. TUDI dve sobarici, delni čas, ob sobotah in nedeljah, od 8.30 zj. do 2. ali 3. pop. Oglasite se osebno pri CHARTERHOUSE INN na 24800 Euclid Ave. in vprašajte sprejemalca za Liso. (33-34)

FOR SALE

Euclid — by owner — Brick bungalow with attached garage, 4 bedrms, newly remodeled kitchen, carpeting throughout, basement with finished rec. room, patio with gas grill & tool shed. Lot 50 x 150 located off Babbitt Rd. near Lakeland Freeway. \$69,500. 731-2808 (33-34)

FOR SALE

Lake Shore, Westropp. 2 Family. 6 Rooms down, 6 up. 2 Car garage. For immediate sale. \$28,900. Call 951-8530. (27-38)

HELP WANTED

Vending machine location attendant for E. 49 St. area. Must be a hard worker and honest. Will train. Phone 425-8182 for interview. (32-34)

Case Making Co. looking for an industrious mature woman to become part of our busy staff. Applicants should be able to use their hands well. We will provide the necessary training for our many manual skills. Downtown location. Call Mr. Nosse 621-8447. (32-34)

FOR SALE

Fleet area — 6-4-2, aluminum sided house & 2 car garage. Immaculate condition. Mid 30's. Must sell. Call eves. 232-3012 (33-38)

Open Sun. 2-5 p.m. Beautiful brick bungalow, 2 bedrms., expansion up, divided basement. See at 1881 Beverly Hills Blvd. 481-1100.

Unimproved lots, Richmond Hts., Ohio 50 x 160 — \$3,500 each.

481-9913

Strekal Realty
24725 Chardon Rd.
Richmond Hts., Ohio 44143

Carst Memorials
Kraška kamnoseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
NICA NAGROBNIH SPOMENIKOV
EDINA SLOVENSKA IZDELJAVA

(F-X)

(X)

Vaclav Beneš-Trebizsky:

KRALJICA DAGMAR

ZGODOVINSKI ROMAN

"Vi ste kristjani — tu tudi k istjani! Vi ste častitelji križa, — tu tudi njegovi spoznavci! V prejšnjih časih ste seveda hodili semkaj širit veru, danes je ta vaša pretveza učinka. Vse bodrsko ljudstvo meni malih izjem je krščeno. Füstite svoje loke, obrnite mče z ostjo v tla in dajte temu ljudstvu mir. Zaprsegam vas v imenu križa, katerega džim v svojih rokah in kate-

regi imate vi na svojih oklepih in na svojih praporih."

Nekoliko nemških glav se je skupilo v krog.

Nekdo jim je pripovedoval, da je ta duhovnik po rodu Čeh, da je on vzrok pokristjanjenja teh krajev, da je bil nekdaj Otokarjev tovaris pod tujim krovom in odgovitelj danske kraljice. Da je bodrska kneževina del danske države, je največ krv on.

Če mu prizaneso, zraste in teh krajih proti nemškemu cesarstvu morje, ki bo moglo vsak čas poplavit Brunšviko, Westfalsko in Saško. Stokrat večja nevarnost kakor iz Italije bo pretila iz teh pokrajin.

Nemški grofje so se med tem pogovorom z najstrupejšimi pogledi ozirali na očeta Dobrogosta.

Bodrski apostol je stal še vedno nepremično in držal križ nad glavo, kakor bi se hotel z njim zavarovati proti puščicam.

Mož, ki je govoril s poveljniki nemške vojske, je bil žrec — taisti, ki je bil zadnjič v gradu nemškega grofa Sternfrida, da bi se dogovorila z njim o vsem natančnejše.

Celo tukaj se nam drznejo Čehi staviti na pot? — Ali nam ne dajo dovolj dela na bavarski in saški meji? Ali ne sega Otokarjeva prevzetnost že do oblakov? Ali se ne pozdižuje nad cesarja samega?"

Grof Drachenfels je zboldel svojega konja z ostrogami, da se je špel in vrgel razjarjenega gospoda na tla.

V tem trenutku so zatrobili nemški bojni rogovi k napadu na bodrsko ljudstvo.

In v prvi se je gibala postava žrtev.

"Ta križ, katerega stiskam v rokah — bo osvetil mene in vse te nedolžne. Za pričo naj mi bo Trećini Bog."

Oče Dobrogost ni mogel končati.

Križ, katerega je še vedno stiskal v obeh rokah, je pričel omahovati in padel na tla. In v obči zmešnjava je bilo videti, kakor da je padel še nekdo.

Smrtna puščica se je zarila očetu Dobrogostu ravno nad sreco...

Vneno se je strašno klanje. Bodrci so se branili, s čimer je kdo mogel.

Zene so svoje sovraje celo grizle.

Toda že je bila tukaj pomaga.

Gospod Strange je prišel na bojišče še pred večerom. Na njegovi strani je bil mož v temenjeklenem oklepju. Danci so se vrgli na Nemce z neodljivo silo. Sicer so bili utrujeni od celodnevnega počoda, mnogim se je tudi že konj zgrudil na tla; toda že prvi napad je spravlje cete nemških grofov v nered.

Mož v temni opravi je zdaj tu, zdaj tam, in videti je bilo, kako je njegov meč zopet in zopet razkljal jezdca od glave do nog in se zaril še v koňu.

Neznani vitez je poznal grofe po barvah in vselej namenil na plapolajočo perjanico, ki je nato takoj izginila med sovražnimi vrstami.

Pod tujim vitezom se je

zgrudil že tretji konj, toda še ga je bilo videti med bojevalniki. Dancem je ukazoval vedno tja, kjer so se sovražne vrste pričele tanjšati...



V blag spomin
OB 31. OBLETNICI, ODKAR JE
V GOSPODU PREMINUL
LJUBLJENI, OČE
IN STARI OČE

LOUIS CIMPERMAN

Izdihnil je svojo plemenito dušo
dne 22. marca 1949.

Sladka nam je misel na Te,
na ljubeči Tvoj nasmeh,
na besede ljubezne,
ki imel si jih do vseh.

Žaluoči:
sin LOUIS
hčerke JOSEPHINE, ROSE in
DOROTHY, zet FRANK
snaha MARY, vnuki in vnukinja.
Cleveland, O., 21. marca 1980.

DRAMATSKO DRUŠTVO "LILJA"

vprizori

Juža Vombergarjevo komedijo v treh dejanjih

VODA

V NEDELJO, 23. MARCA 1980

ob 3:30 popoldne

v Slovenskem domu na Holmes Ave.

Nastopajo:

JERNEJ REBRNIK, župan občine suhodolske	Janez Tominc
FRANCA, njegova žena	Zdenko Zakrajšek
ANKA, njegova hči	Mušič Pogačnik
JOSKO, njegove sin	Mark Zakrajšek
KATRICA, njegova nečakinja	Silvija Krulc
JANKO KOPRIVA (PRELESNIK), tovarniški podjetnik iz Amerike	Peter Dragar
JAKA JAKOPIC, občinski tajnik	Srečko Gaser
MARKO AŽMAN, trgovec in lesni industrialec	Avgust Dragar
MARTIN, njegove sin	Tone Hauptman
KNE, bogat posestnik, bivši župan	Ivan Hauptman
PRIMOŽEK, posestnik	Frank Zalar ml.
JERAN posestnik	Tomaž Slak
SPIN, posestnik	Bernard Lavriša
ROBAS, posestnik	Pavle Lavriša
LUŽAR, posestnik	Mark Jakomin
SIMEN, bajtar in čevljar	Miro Odar
HRIBARICA, vdova, posestnica	Mojca Slak
TINCE, njen sin	Edi Mejac
FOSTAR	Florjan Osredkar
JANCE, deček	Andrej Tome
DELAVCA	Toni Medved ml.
STRAZARJA	Edi Fujs
Ostali nastopajoči:	Tom Gaser
Nejc Slak	Mark Erdani
Rudy Hren	
Jože Gaser	
Tony Kalar	
Mimi Rezonja	
Vicki Medved	
Kristina Nemeč	
Kristina Hren	

**V blag spomin**

OB PETNAJSTI OBLETNICI,
ODKAR JE V GOSPODU
PREMINULA NAŠA LJUBLJENA
MAMA IN STARA MAMA

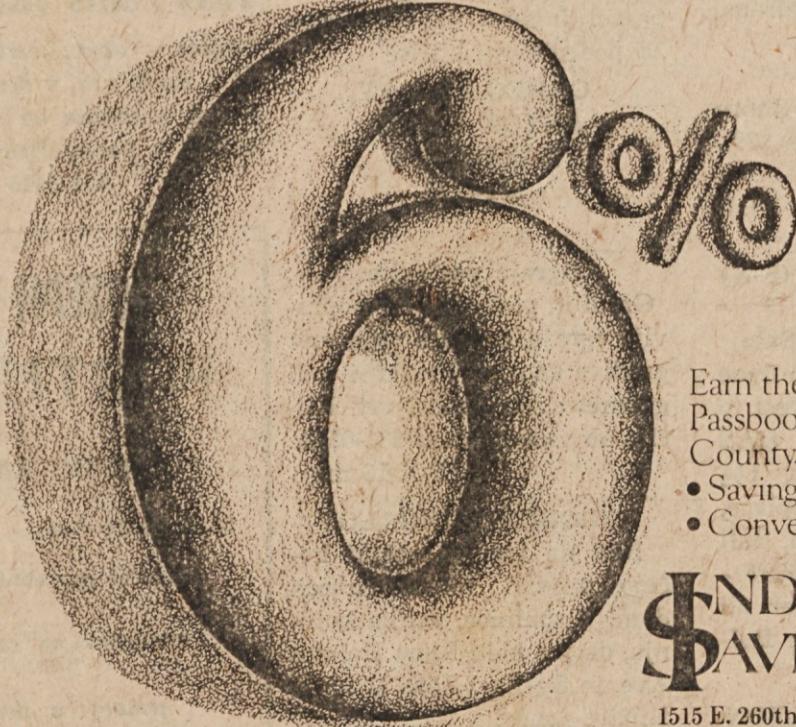
ANNA KLANCAR

Izdihnila je svojo plemenito dušo
dne 25. marca 1965.

Hvala, naša dobra mama,
vso ljubezen ste nam dala,
vse moči in vse skrbi.
Božji mir, nebeška sreča
bodita z Vami v včestnosti,
kjer duša naj Boga slavi.

Žaluoči:

hči ROSE FAJDIGA
sinova FRANK in LOUIS
snahi CECILIA in EVELYN,
zet JAKOB FAJDIGA,
vnuk, vnukinja in drugi sorodniki
Cleveland, Ohio 21. marca 1980.

It pays to be Independent.

*Effective Annual Yield: 6.1364%

Earn the highest interest on
Passbook Savings in Cuyahoga
County.

- Savings Certificates Available
- Convenient Save-by-Mail

**INDEPENDENT
SAVINGS**

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865

DIRECTORS:
Harold R. Swope / Frank Berzin / Jeffery A. Cole / James J. Conway / Louis L. Drasler / John F. Kovacic

Vse rojake in rojakinje vabimo, da

voščijo veselo Veliko noč

svojim prijateljem in znancem

v Ameriški Domovini.

Uprava lista sprejema naročila za
voščišča voščila najkasneje do torka, 1. aprila.
Kličite čimprej tel. (216) 431-0628 ali pišite na:

AMERIŠKA DOMOVINA
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

Order Now

Your Favorite Easter Meats at

CIMPERMAN'S CHOICE MEATS

520 EAST 200 STREET

IV 1-2386

We have choice meats, homemade slovenian sausages, žiždec, and ham, rice and blood sausages etc. etc.

WE WISH ALL OUR CUSTOMERS
HAPPY EASTER HOLIDAYS!

**IMPORTER OF MELODIJA BUTTON BOX
DISTRIBUTOR FOR - IORIO ACCORGAN
& ACCORDIONS**

D & S MUSIC CO.

DeAngelis Building
102 W. Chocolate
Hershey, Pa. 17033

VICTOR DeANGELIS, Prop.

717-533-2559
Res. 717-533-2955

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd Street

Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue

Phone: 361-6583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

* * *

Every 2nd week from April 10 this year

You can fly direct to Ljubljana from Cleveland/Chicago

On wide body jet

Round trip air fare Cleveland/Chicago-Ljubljana from \$570

For reservations please call collect

KOLLANDER WORLD TRAVEL

971 E. 185 St., Cleveland, OH 44119 (216) 692-2225

5792 North Lincoln Ave., Chicago IL 60639 (312) 878-1190

77 Universal Road, Pittsburgh PA 15235 (412) 241-2425

**AMERICAN SLOVENIAN
CATHOLIC UNION
(K.S.K.J.)**



The Oldest Slovenian Catholic
Insurance Organization in America

— Life insurance for ages 0 to 60 with unlimited amounts
\$1,000 minimum.

— Athletic, religious and social activities are available
to our members.

JOIN US — FOR INFORMATION CONTACT ONE
OF THE FOLLOWING:

Mrs. Beverly Popovich #101
2341 E. 37th Street
Lorain, Ohio 44055
Phone: (216) 277-4271

Mrs. Mary Ann Mott #162
760 E. 212th Street
Euclid, Ohio 44119
Phone: (216) 531-4556

Mr. Anton Nemeč #169
708 E. 159th Street
Cleveland, Ohio 44110
Phone: (216) 541-7243

OR WRITE TO:

K.S.K.J. Home Office, 351 N. Chicago St., Joliet, IL 60431
for names and addresses of local lodge representatives
in your area.

YOUR ETHNIC FORUM

James V. Debevec, Editor

AMERISKA DOMOVINA,

FRIDAY MORNING, MARCH 21, 1980

OUR VIEWS

NEWS AND MUSIC NOTES

By TONY PETKOVSEK

WZAK Revamps Ethnic

Music Schedule on April 14

Stereo 93 radio station WZAK will present a new format of "a world of difference in music" in its daytime, 6 a.m. to 6 p.m. format, Monday through Friday. The world-flavored beautiful music sound will be hosted by veteran announcer Wayne Mack from 6 a.m. till noon daily and by WZAK's Jack Cory from noon till 6 p.m. beginning the 14th of April.

With the new schedule, the programs we originate live from Tony's Polka Village on E. 185th Street will now be heard evening from 6 till 7 p.m. A brand new concept on Saturdays for the Polka Village shows will feature a four hour block called the "Polka Magazine of the Air" with many features and music accent Slovenian from 12 noon till 4 p.m. The new hours of the Polka Village store will conform with the new radio shows. We'll be open Monday through Friday from 11 a.m. till 7 p.m. and Saturdays from 10 a.m. till 4 p.m. starting April 14.

The new "Magazine" format on our Saturday program will offer expansion of the well established regular features of Alice Kuhar and the "Carousel" and Don Sosnoski's "Memory Lane" plus community news, interviews and Stereo Slovenian music.

SLOVAN SPRING CONCERT APRIL 13

As we enter the 1980's of our annual spring concert, Slovan will be 43 years young.

Our Springfest will be held on Sunday, April 13, 1980 at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid, Ohio.

The program will start at 4:00 PM. Following the program and for your pleasure, evening dancing to the Eddie Rodick Orch. Dance tickets are \$2.00.

Admission tickets are \$3.50 and are available at:

Tony's Polka Village

971 East 185th St.

Dues collection

Dues for St. Vitus Altar Society and Slovenian Women's Union Branch 25 will be collected Tuesday, March 25 in the Social Room of St. Vitus Auditorium from 5:30 p.m. to 7 p.m.

James Slapnik Jr. Florists
6620 St. Clair Ave.

Slovenian Home Club Room,
members of "Slovan" and at
the door.

Our "Slovan" Quartet, Joe Penko, Matt Dolenc, Frank Ivancic and Rich Sterle will sing select Slovenian and Slak songs and accompaniment on the button box, Steve Valen-

cic.

Many thanks for attending our concerts in the past and we hope you continue to do so in the future.

Don Mausser

Klub Ljubljana News

By RUDY LOKAR

Stan Laurich our very able and efficient tour director has come up with a fun-filled 5-day bus tour for our members for the week of May 5th to May 9th. The tour will take us to historic Colonial era of the 1700's with all its pageantry and beauty. This is Williamsburg, Virginia where George Washington, Thomas Jefferson, Patrick Henry and other great Americans shaped the foundation of our great country.

At the Klub Ljubljana meeting Tuesday, we will discuss a possible tour to Put-in-Bay or Tiffin in July. Our annual picnic and annual Dinner-Dance and a possible revisit to the Polka Varieties TV Show. After the meeting the usual snacks and social and dancing to Lefty Miklavcic's melodious polks, waltzes and Fox Trots.

See you all Tuesday nite.
Please come and enjoy . . .

**St. Vitus
Holy Name
Pancakes and
Sausages
Breakfast
Sun., March 23
St. Vitus
Auditorium**



St. Vitus Christian Mothers' Club

Our monthly meeting April 2nd, 7:30 p.m. in parish auditorium.

Guest speaker, Mrs. Marie Skorich, "Make-up Demonstration."

Hostesses: 1st grade mothers

Dates to remember: April 4th Good Friday — No school April 14th Easter vacation ends — Classes resume.

One Solitary Life

He was born in an obscure village, the child of a peasant woman.

He grew up in still another village where he worked in a carpenter shop until he was thirty.

Then for three years he was an itinerant preacher.

He never wrote a book. He never held an office.

He never had a family or owned a house.

He didn't go to college.

He never visited a big city. He never traveled two hundred miles from the place where he was born.

He did none of the things one usually associates with greatness.

He had no credentials but himself.

He was only thirty-three when the tide of public opinion turned against

him. His friends ran away. He was turned over to his enemies and went through the mockery of a trial.

He was nailed to a cross between two thieves.

While he was dying, his executioners gambled for his clothing, the only property he had on earth.

When he was dead, he was laid in a borrowed grave through the pity of a friend.

Nineteen centuries have come and gone, and today he is the central figure of the human race and the leader of mankind's progress.

All the armies that ever marched,

All the navies that ever sailed,

All the parliament that ever sat,

All the kings that ever reigned,

put together, have not affected the life of man on earth as much as that one solitary life.

Have a happy and faithful Easter everyone.

Love is the most cherished virtue of all!

Mrs. Mary Jo Rom
Publicity Chairman

Favorite Recipes



CHEESE STRUDEL

Dough:

4 c flour

1 T crisco (cut in)

1/2 t salt

1 c cold water

1/2 c oil

2 eggs

Knead 15 minutes. Let rest 1 1/2 hours or more.

Filling:

2 lb. cottage cheese

1/2 lb. cream cheese

3 egg yolks, 3 egg whites

1/2 c sugar

1 t vanilla

1 t lemon juice

1 can crushed pineapple (drained)

graham cracker crumbs

1 1/2 sticks melted oleo

Cream the cream cheese and sugar, add egg yolks, vanilla, lemon juice. Fold in cottage cheese, pineapple, and egg whites (beaten). Sprinkle melted oleo over entire dough and drop cheese filling all over dough and sprinkle with graham cracker crumbs.

Bake strudel at 350 for 45 minutes to 1 hour, in a well-greased pan.

APPLE STRUDEL

Apple Strudel Filling:

8 or 9 apples, cut thin

In bowl, mix:

1 1/2 c sugar

1 c chopped walnuts

1 c graham cracker crumbs

1 t cinnamon

dash of salt

(Use same dough as for Cheese Strudel.)

Stretch dough very thin. Start from center evenly, till dough is tissue paper thin. Sprinkle melted oleo all over dough. Also sprinkle dough with sugar all over. Cut off the thick edges all around. Spread apples on about 1/4 of dough, then sprinkle raisins over apples, then the sugar mixture, and roll as for potica. Bake for 1 hour at 350.

Josephine Klemencic
Cleveland, Ohio

Glasbena Malica

"50" Anniversary

"50" years is Special, no matter what the occasion!

We are enthusiastically planning an especially enjoyable evening for everyone. Our artistic committee is arranging various decorations for a more festive atmosphere.

Steffie Smolic will prepare an extra special menu, besides, a snack table at 10:30, which you can all enjoy with your cocktails.

Of course, we know you are also looking forward to hearing our variety program which will also be accompanied by Jeff Pecon's Orchestra, which always compliments the singers.

Hope to see all our friends on Saturday, March 22nd, at 7:00 o'clock at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Avenue.

Carolyn Budan

the daily Amerisca Domovina since 1907 and hope to be in the future as long as I'm able to read.

Best regards to all.

Dorothy Strnisa

Memo: From Madeline

By

**Madeline
Debevec**

friends from Hawken School.

Glasbena Matica Chorus will present their Annual Spring Dinner-Dance on Saturday, March 22 at the Slovenian National Home, 6409 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Dinner served at 7 pm followed by a musical program, and dancing to the Jeff Pecon Orchestra.

For tickets contact Cathy Hopkins at 884-6143.

HAPPY BIRTHDAY to the following residents of the Slovene Home for the Aged celebrating their birthdays this month.

MARCH

3 Catherine Kintz — 83
5 Antonia Ivancic — 84
10 Joseph Maleckar — 85
14 Josephine Odar — 90
15 Emma Zelenka — 80
17 Josephine Stepic — 65
19 Mary Dermotta — 81
22 Helen Dolgan — 85
24 Mary Kalin — 82
25 Jennie Gabrowske — 87
29 Ivana Valencic — 89

Sonja Ferjan of Scarborough, Ontario, Canada visited the American Home this week. She was in town to attend the Mission dinner.

Sonja, a registered nurse, recently retired from a supervisory post in the newborn intensive care unit of a Mont Clair, New Jersey Hospital.

Presently she is residing in Canada and assisting Father Wolbang with his mission work.

If you care to donate cards, cancelled stamps, rosaries, prayer books, etc., you may drop them off at the American Home and they will be sent to the Missionaries.

St. Vitus Holy Name Society Annual Pancake and Sausage Breakfast will be held Sunday, March 23 at St. Vitus Auditorium.

Everyone Welcome!

Allan J. Pestonik 439 East 272 St., Euclid, Ohio recently became an American Red Cross Multi Gallon donor. He is following in his father's footsteps.

John Anthony P. Glovan, a psychology major at John Carroll University, has been accepted into the psychology major program and also made the dean's honor list for the fall and winter quarters.

A 1978 honors graduate of Euclid High, John is the son of Mr. and Mrs. Anthony P. Glovan, 321 E. 257 St., Euclid, Ohio.

David Znidarsic, 130 East 216 St., Euclid, Ohio and Timothy Lonchar, 2134 Milan Ave., Euclid, Ohio are on the honor roll at Ohio State University for the autumn quarter.

Teri Kern is on the dean's list at Xavier University, Cincinnati.

She is the daughter of Mrs. Joseph A. Kendro, 25624 Breckinridge, Euclid, Ohio and the late Mr. Richard Kern.

Mr. and Mrs. Kenneth Custer, 26714 Henry Rd., Bay Village, announce the engagement of Mrs. Custer's daughter, Joan Catherine Stanback, to Mark Sustar, son of Mr. (Please Turn to Page 6)

I have been a subscriber to

MEMO FROM MADELINE

(Continued from page 5)

and Mrs. Albert P. Sustasic, 2096 Glenridge Rd., Euclid, Ohio. Miss Stanbrook is also the daughter of Mr. Frank C. Stanbrook of Brecksville.

The bride-elect is a 1974 graduate of Magnificat High School and received her degree from Ashland College in 1978. She is currently teaching the learning disabilities class at Thomas Jefferson School in Elyria.

Mr. Sustasic graduated from Gilmour Academy in 1975 and is scheduled to receive a degree in hotel and restaurant management from Ashland College this year.

An Aug. 2 wedding is planned.

Congratulations!

The Dramatic Club Liliya of Cleveland, Ohio is sponsoring a play "Voda" on Sunday, March 23 at the Slovenian Home on Holmes Ave at 3:30 pm. Forty-five players are participating in the play and the majority are of the "younger generation".

Ivan Jakomin is directing the play.

Tickets are \$3.00 and may be purchased at the door.

A speedy recovery to Frank Rihtar of Richmond Heights, Ohio. Frank has been released from Huron Rd. Hospital and is recuperating at home following an accident. A scaffold above him containing more than a thousand pounds broke and fell upon the area in which he was working.

HAPPY BIRTHDAY TO:

Miss Kathy Kosir of Richmond Heights, Ohio, will celebrate her third birthday on March 28th. Joining in the celebration will be her dad and mom, Joe and Mitzi Kosir and brothers, Peter and

Leo, and many friends and relatives.

Happy 69th Birthday to John Brodnick. John and his son, Jimmy of East 61 St., recently celebrated their birthdays.

Kim Ann Kafesh of Euclid, Ohio is celebrating her birthday on March 27.

Belated birthday wishes are sent to Donald and John Kirk Jr. who celebrated their days on March 11 and 12 respectively. Best wishes from all the family and their many friends.

Theresa Novsak of East 61 St. Euclid, Ohio, will celebrate her birthday on March 28.

Helena Percic of Richmond Heights, Ohio from hubby Mario, daughter Maria Helena, Tommy, Tony, Timmy, and grandma and grandpa Percic of Euclid, Ohio and grandpa Mihelich, of Minnesota. (March 26)

Anton Ljubi of E. Orville, Ohio is celebrating his 75th birthday on March 28.

Best wishes from family and friends.

Mildred Kenik (Mrs. Edward) of Euclid, Ohio (March 28).

Belated Birthday Blessings to Josephine Stepee of Euclid, Ohio. On Feb. 23 she celebrated her 82nd birthday amongst her family and friends.

Robbie Grdadrolnik of Euclid, Ohio will be celebrating his 11th birthday on March 25. His parents, brothers and sisters wish him the best.

On Friday, March 21, AMLA West Park Singers Button Box Concert. For further information call Ingrid 671-9643 or Therese 351-0672.

ANNUAL AMLA CONCERT SET FOR FRIDAY, MARCH 21

The annual event sponsored by AMLA West Park Singers Friday March 21st, is expected to be a fun nite. A bit unusual on a Friday for the reason that our previous social events conflicted with activities in the Slovene community.

Therefore, won't you Button-box fans circle this date on your engagement calendar?

As in the past we will honor particular personalities who have been ambitious in dedication to the life of Slovenian organizations as members and officers. Two brothers John and Al Pestotnik are revered and respected in Cleveland and clubs for many years going back to St. Vitus School days. They know youth and aged by first names and the history of St. Clair from childhood.

John and Karen Mismas have been loyal and generous of their time and efforts; a carryover of John senior, secretary at West Park in the late '30's thru '50's. Pauline Gorsek and Adolph Slapnik are active, and loyal in SNPJ No. 257. Both Dolph and Pauline have supported the Home in all matters, menial repairs, cleaning, selling wherever needed. Pauline is a reliable Auxiliary member, always available. Both are AMLA singers. Last but not least, a surprise honoree!!!

Musicians of West Park will entertain and the following Button Box groups will be on stage: Charles Baloh of Pa. Button and Bows Euclid and Maple Hts. The AMLA Singers are rehearsing a few melo-

WATER

"Water, water everywhere, but not a drop to drink," is a famous line made by an important English poet. But the same idea comes through in the Slovenian play Voda by Jože Vomberga.

The citizens of the village of Suh Dol had been arguing for years over building a modern water system. Many felt it was necessary; others felt it was a luxury too expensive to bother with. When a young Slovenian emigrant to the United States sends the funds to pay for the system, the fight is over. Or is it?

The amusing and comic plot then twists and turns through romance, power struggles, trickery, and false pride, ending on a most surprising note.

Voda will be presented by the Slovenian drama society Liliya, Sunday, March 23, at 3:30 p.m. in the Slovenian Home on Holmes Avenue. Tickets are \$3.50 and may be purchased at the door.

An afternoon of laughter and festivity awaits you. You won't believe how funny water can be. Come and enjoy.

Moje Slak

SLOVENES IN EUROPE

Slovenian ties with Europe are ancient. They began with the acceptance of Christianity in Karantania. In the year 745, the Karantanian prince, Borut, requested the aid of the Bavarians in his fight against the Avars. The Avars were defeated but at the expense of Karantania coming under the Bavarians, who had already been Christianized.

Slovenian so-called liberal as well as anti-Christian history writers, along with writers and artists — dreamers — have tried to show this historical event as a fateful tragedy for Slovenianism. They picture it as the first defeat of an independent and self-governing Slovenian national-political life. This event so they say resulted in centuries of German enslavement, which was broken in 1918 when the Slovenes redeemed themselves.

The historical reality, of course, was quite different. With their supremacy over the Slovenes, the Bavarians pronounced the right of spreading Christianity in Karantania. They reared Borut's son, Karast (Gorazd), and his nephew, Keitmar (Hotimir), as Christians. Both had been held as hostages before they succeeded Borut on the princely throne.

However, a pagan rebellion broke out which was suppressed with the help of the Bavarian duke, Tasilo, in 772. Regarding this event, the acknowledged Slovenian historian, Dr. J. Gruden, says:

Henceforth the pagan faction no longer hoped to rise up against the Christians and the missionary work progressed successfully. In general, our Slovenian ancestors gladly accepted the Christian Faith and became Christianized. Wherever Christianity and paganism met, the opponents met like winter and spring, and winter had to succumb . . .

It is not a pleasant specter that in some of the Slovenian regions the spread of Christianity was associated with military expeditions. However, one must take into account the warlike times of the period. Charles the Great (Charlemagne) was aware of the significance of Christianity for the spiritual and temporal well-being of his people.

For that reason he tried to win for the Church various pagan nations in the neighborhood of his extensive empire. Since a violent revolt arose against such attempts, he had to subdue the stubborn pagans with the sword.

For the Slovenes, it was a decisive moment, in choosing between Christianity and paganism. The Avars, who rejected the Christian Faith, have disappeared from history without a trace. The same fate befell the mighty Polabski Slavs.

The Slovenes, however, even though few in number by comparison, stepped into the circle of civilized nations with the acceptance of Christianity. They have survived to this day because they realized the day of their visitation.

Prince Borut therefore must have been an outstanding statesman, a far-sighted politician, who recognized the significance of the Faith and the Church for the future existence of his Karantanian people.

Late in 820, Karantania joined the revolt of Ljudevit Posavski against the Franks. The revolt failed and so the Franks removed the native prince and part of the native nobility.

Still, the Slovenian state was not abolished. On the con-

trary! Its formation persisted with the development of the feudal system. Witness to this was the installation or investiture on the princely stone in the Austrian Gospovetsko polje (Our Lady's field) in the Slovenian language. Here in the manner of a peasant, the last duke, Ernest the Iron, was installed in the year 1414. His son, Duke Friderik, however, was elected as Roman-German emperor. So in the year 1443 he received the homage, that is, the installation in the Gospovetsko polje without the peasant clothes.

Nevertheless, the Slovenian right of investiture was not abolished. This procedure was valid for all Slovenian territories, which had come under the common collective name of Inner Austria instead of Karantania. The change that the emperor could no longer be installed as a peasant occurred for social reasons. The last one to be installed as the Inner Austria sovereign was the father of Maria Theresa, Charles VI.

Maria Theresa transferred all the state functions for Inner Austria from Graz (and the Czechs from Prague) to Vienna. Only then did the ancient Karantanian politico-administrative structure cease.

In the course of centuries, the Slovenes along with the rest of Europe were much more confined than the rest of the Slavonic nations. Regarding the allegiance of the Slovenes, Professor Toussaint Horčevá of the University of Louisiana says:

We must not think that the Carniolian monarchy was German-nationally oriented when the Slovenian territories were annexed at the end of the Eighth Century. This monarchy was not some kind of expanded national-Germanic kingdom. It was, in other words, international, embracing many nations.

The painter of the evangelizer for Emperor Oton III, too, wanted to emphasize this universality. The manuscript was written and illustrated around the year 1000 in the famed Bavarian Benedictine Abbey, Reichenau. One of the precious tiny pictures (miniatures) shows in allegory the homage of nations to the emperor. Besides Rome, Gaul, and Germany, there is also Slavia — Slovenia (Slavonia) in the image of a woman with a crown on her head and an object resembling a globe in her hand.

We can therefore rightfully maintain that the Slovenes were a full member of medieval Europe.

That the Slovenes were not in the least behind the rest of Europe is also proved by the printing of the first Slovenian books, "Abecedarium" and "Catechismus" of Primoz Trubar (1550), as well as other Protestant books. Among these latter were the outstanding work of translation of the Holy Scriptures by Dalmatin in 1581. Furthermore, in the year 1595 a Jesuit college was established in Ljubljana having the characteristics of a university.

Today, as we look at Europe from a language nationalistic model, we can also note that the very first written record of any Slavic language happens to be Slovenian — the Freising fragments of the Tenth Century. At that time there was no talk of present-day great European languages, not German, not Italian, not French, and so forth. Likewise there was no talk of nations speaking these languages. All these countries were developing and became nationally conscious only after

TWO BOOKS

A review by
John P. Nielsen, Ph.D.

(Because of its length this review of two books will be published in several installments.)

Med Dvema Svetovoma, (Between Two Worlds), Vatroslav Grill, Mladinska Knjiga, Ljubljana, 1979 (In Slovenian), 629 pages plus 66 pages of photographs. Price \$37. in Ljubljana.

Slovene Immigrant History — 1900-1950. Autobiographical Sketches, Ivan Molek, M. Molek, Inc., Dover, Delaware, 1979 (In English) 537 pages, plus 82 photographs. Price, \$8.50.

(At the outset it should be disclosed that the two books being reviewed might be characterized as controversial and divisive for the Slovene communities in the U.S. And who needs this, one might well ask. But in the tradition of good journalism the possibility of their being controversial almost demands that they be reviewed. Their divisiveness is questionable — after all some ferment is always desirable among a free people ever wanting to learn and do more about their way of life. What is important is that the whole of the community-forming system of the Slovenian Americans remains intact. The Ameriska Domovina, the only independent Slovenian-American newspaper left in the U.S. is to be congratulated in printing this two-book review. Indeed, the author of one of these books, perhaps in an attempt to settle old scores, makes abundant references to Ameriska Domovina in its early years, references that are almost never complimentary. Ameriska Domovina can take the unkind comments of its earlier period in stride as long as the book in question as a whole, is believed to be contributory to Slovene-American life. That it is, as is the second book being reviewed, in the opinion of this reviewer.

The reference above is made to "the whole of the community-forming system of the Slovenian Americans remains intact". There must, when it is called for, be but one voice that speaks for all who are members of this ethnic species. Let intramural factions interact, sometimes in agreement, sometimes in opposition, but in all the discussions and quarrelling, let there be pauses for forming consensuses. The Ameriska Domovina is perhaps the only possible forum left for this to happen.)

Reference above is made to "the whole of the community-forming system of the Slovenian Americans remains intact". There must, when it is called for, be but one voice that speaks for all who are members of this ethnic species. Let intramural factions interact, sometimes in agreement, sometimes in opposition, but in all the discussions and quarrelling, let there be pauses for forming consensuses. The Ameriska Domovina is perhaps the only possible forum left for this to happen.)

the French Revolution. After that people for the first time began to equate nationality with language. Today national histories are adapted according to this standard. However, the standard does not correspond to historical reality.

Too bad that even Slovenian history writers are not independent enough to evaluate their own Slovenian history according to valid Slovenian guidelines. The result is, that our Slovenian past, with respect to the over-rated nationalistic manipulation of neighboring countries, appears quite wretched. In fact it was not so.

A great deal of research and study still remains for the Slovenian historian.

This article was freely translated from the Slovenian article which originally appeared in Katoliški Glas and was reprinted in the Ameriska Domovina several weeks ago. Joseph Zelle did the translation.

ness, making a number of Slovenes affluent. Reading and learning, which was Vatro's bent, was not the vogue. "Here", he was told, "is where you work, and not waste your time on studying". But the books and newspapers lured him on, and while still in his teens he found himself learning to be a linotypist for Cleveland Amerika, later to become Ameriska Domovina. When Enakopravnost began in 1918, he switched to this new newspaper.

In an entire chapter he describes the unbelievable task of putting out a daily newspaper, with a small staff of, say, 5 people, and never more than 10, the editor not only had to edit, but write copy himself, from editorials to humor pieces, write critiques, serve as a teacher to his readers, and to translate. There was much translation from the American newspaper into Slovenian for this newspaper, with the linotypist translating directly. Louis F. Truger, and later, Janko J. Rogelj, were the first editors, Vatro becoming editor in his early twenties. One gathers that ethnic newspapers were embattled continually, particularly Enakopravnost. That newspaper, although self-labeled as independent, tended to be in the socialistic camp and was anticlerically oriented. Thus, Father Oman, pastor of a parish in Newburgh attacked the newspaper on occasion.

(To be continued)

Potica Bake Sale

P.S.W.A. No. 2 are sponsoring a Potica Bake Sale Tuesday, March 25 in the Annex of Slovenian National Home on St. Clair Ave. For orders please call Marge Kaus at 432-1206, or Neva Patterson at 361-4651.

Death Notices

PAULINE STRNAD

Pauline Strnad, age 77, of 1168 E. 77 St., died at Euclid General Hospital.

She worked for Simoncic Bakery as a clerk.

She was born in Ljubljana and was a member of S.D.Z. No. 4, Slovenian Women's Union.

(Nee Gradisar), beloved wife of the late Louis, dear father of Louis and Mary Zgonc, grandmother of 6, sister of Julia Pucek, Maria Trbsan (Jugo.), Terissa Smutz (Jugo.).

Funeral services at the Zak Funeral Home.

VINKO MUSAR

Vinko Musar, age 72, of 6318 Bonita Ave., died at Cleveland Clinic.

He worked for New York Central. He was born in Novo Mesto. He was a member of Baragov Dom.

Beloved husband of Josefa (nee Zorko), surviving brother and sister in Yugoslavia and nieces and nephews.

Funeral services at the Zak Funeral Home.

Help your club or lodge have free publicity in the American Home for any event or activity by ordering admission tickets or other printing work or ads for the event from the American Home Publishing Co.

SLOVENE HOME FOR THE AGED
Special Meeting Notice

Friday, March 21, 7:00 p.m.

Slovene Workmen's Home, 15335 Waterloo Road
Special Membership Meeting to discuss plans for expansion of the Home. VERY IMPORTANT!

All members requested to attend.